

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

Юридический институт

**УТВЕРЖДАЮ**
Директор юридического института
О.Д. Третьякова
«30» июля 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**

направление подготовки / специальность
40.05.04 Судебная и прокурорская деятельность

направленность (профиль) подготовки
Судебная деятельность

г. Владимир
2021

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на английском языке в рамках профессионально-деловой сферы будущей профессии;
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области;
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

Задачи:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации;
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к обязательной части учебного плана.

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и	УК-4.1 Знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации, современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках	Знает - базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса); – базовые нормы употребления лексики и фонетики; – требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики	Тестовые вопросы Ситуационные задачи Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры Защита презентаций Контрольные работы

<p>профессионального взаимодействия</p>		<p>иноязычной культуры; – основные способы работы над языковым и речевым материалом</p>	
	<p>УК-4.2 Уметь осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах; обоснованно выбирать оптимальные средства коммуникации и коммуникативные технологии с учетом специфики академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p>Умеет – устанавливать межличностную коммуникацию (устную и письменную) с учетом социокультурных и профессиональных особенностей общения; – посредством языка, предметных и социокультурных знаний организовать и оптимизировать тот или иной вид профессионально-делового взаимодействия; – понимать основное содержание аутентичных публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать публицистические (медийные) тексты, а также письма личного и делового характера; – заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); - осуществлять рефлекссию собственной учебной деятельности с целью личностного и профессионального совершенствования; оформлять Curriculum</p>	

		Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания	
	УК-4.3 Владеть навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.	Владеет - навыками составления текстов на государственном и родном языках; - приемами и стратегиями перевода; - опытом общения на государственном и иностранном языках	

4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

Тематический план форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
1	Тема 1. Моя биография	1	1-3		6			9	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Язык как средство межкультурного общения	1	4-6		6			9	
3	Тема 3. Университет и студенческая жизнь	1	7-12		12			9	рейтинг-контроль №2
4	Тема 4. Город, в котором я учусь	1	13-18		12			9	рейтинг-контроль №3
Всего за 1 семестр:					36			36	зачёт
5	Тема 5. Россия	2	1-6		12			12	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Англоязычные страны (Великобритания, США)	2	7-12		12			12	рейтинг-контроль №2

7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)	2	13-18		12			12	рейтинг-контроль №3
Всего за 2 семестр:					36			36	зачёт
Наличие в дисциплине КП/КР					–				
Итого по дисциплине		144			72			72	зачёт, зачёт

**Тематический план
форма обучения – очно-заочная**

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
1	Тема 1. Моя биография	1	1-3		2			14	рейтинг-контроль №1
2	Тема 2. Язык как средство межкультурного общения	1	4-6		4			16	
3	Тема 3. Университет и студенческая жизнь	1	7-12		4			14	
4	Тема 4. Город, в котором я учусь	1	13-18		4			14	
Всего за 1 семестр:					14			58	зачёт
5	Тема 5. Россия	2	1-6		4			16	рейтинг-контроль №1
6	Тема 6. Англоязычные страны (Великобритания, США)	2	7-12		4			20	рейтинг-контроль №2
7	Тема 7. История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)	2	13-18		6			22	рейтинг-контроль №3
Всего за 2 семестр:					14			58	зачёт
Наличие в дисциплине КП/КР					–				
Итого по дисциплине		144			28			116	зачёт, зачёт

СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1 семестр

Тема 1. Моя биография

1.1 Autobiography, family.

1.2 Friends, hobbies.

Грамматика: существительное, местоимение, артикль, to be, to have, there + to be

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

Тема 2. Язык как средство межкультурного общения

2.1. English language as a means of cross-cultural communication. English as an international language.

Грамматика: числительное.

Речевой этикет: обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления

2.2. The languages spoken in the UK. Idiomatic English. American English. Other Englishes. Грамматика: прилагательное, наречие.

Речевой этикет: разговор по телефону.

Тема 3. Университет и студенческая жизнь

3.1 Higher Education in the Russian Federation. Vladimir State University.

Грамматика: Present Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма)

3.2 Old and new British universities. Academic degrees. Higher education in the USA.

Грамматика: Present tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive), main types of questions.

Структура делового письма. Лексика делового письма

3.3 Student life. International students. Studying abroad.

Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

Тема 4. Город, в котором я учусь

4.1. The history of Vladimir (history, sights, famous people of Vladimir region).

4.2. The sights of Vladimir.

4.3. Famous people of Vladimir region.

Грамматика: Past tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

2 семестр

Тема 5. Россия

5.1. Russia (geographical position, climate, political system).

5.2. Cultures and traditions of Russia.

5.3. Main cities of Russia and there sightseeing (Moscow, St. Petersburg).

Грамматика: Future Tenses (Simple, Progressive, Perfect, Perfect-Progressive).

Дискуссия, обсуждение.

Доклад. Техника написания докладов; оставление тезисов.

Тема 6. Англоязычные страны (Великобритания, США)

6.1. The geographical position. Climate. Mineral resources.

6.2. The political system of Great Britain and the USA.

Виды презентаций и выступлений.

Обучение реферированию, аннотированию текстов, статей текстов общей тематики.

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

5.1. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ

1 СЕМЕСТР

Рейтинг-контроль № 1

Обсуждение темы «Why should we study foreign languages?»

Рейтинг-контроль № 2

Role-play. Now you know quite a bit about your student's life. Imagine that you are a sophomore. Give some good advice to a freshman concerning:

- a) establishing a place to study (at home or a reading hall) and a routine time to study for each class;
- b) getting involved in campus or university activities;
- c) university clubs and organizations;
- d) life in a dormitory;
- e) getting medical assistance.

Рейтинг-контроль № 3

Защита презентации по одной из тем: «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region».

2 СЕМЕСТР

Рейтинг-контроль № 1

Защита презентаций на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».

Рейтинг-контроль № 2

Тест по теме «Великобритания».

Рейтинг-контроль № 3

Защита презентаций по одной из тем: 1) Знаменитые личности Англии; 2) Британские символы; 3) Добро пожаловать в Шотландию (Ирландию, Уэльс); 4) Знаменитые Британские виды спорта; 5) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.

5.2. ТИПОВЫЕ ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ СТУДЕНТОВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1 СЕМЕСТР

СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

1. **Задание письменной части включает:** лексико-грамматический тест
2. **Задание устной части включает:**
 - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
 - Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
 - Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерные ситуации для составления диалога.

1. You acquaint your friend with your family.
2. You are studying at Vladimir State University and your friend is going to enter your University.
3. You are going to enter one of British Universities, try to know as much as possible about this University.
4. Discuss the systems of higher education in Russia and abroad.
5. Discuss student life in Russia and abroad.

Примерный текст для аудирования

<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/uk-culture/language>

UK Culture – Language

2 СЕМЕСТР СОДЕРЖАНИЕ ЗАЧЁТА

1. ***Задание письменной части включает:***
 - Письменный перевод текста с английского на русский язык
 - Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов
2. ***Задание устной части включает:***
 - Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
 - Подготовка и обсуждение докладов по предложенным темам

Примерные вопросы к зачёту:

1. Russia.
2. Great Britain.
3. The USA.
4. History of the USA.
5. History of Great Britain.
6. English people as they are.

5.3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

1 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам: «Язык как средство межкультурного общения»; «Высшее образование в России и за рубежом (Великобритании, США)», «Россия, город, в котором я учусь» (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2017)
 - Подготовка к ролевой игре по теме «Higher Education»
 - Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
 - Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ, 2015);
 - Составление диалогов по темам занятий;
 - Подготовка к контрольным работам/тестированию (Имя существительное; Местоимения; Употребление артиклей; Глаголы to be, to have; Конструкция there + to be; Степени сравнения имён прилагательных и наречий; Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses);
 - Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);

- Подготовка к презентации по темам «One of the notable people of Vladimir and Vladimir region», «One of the architectural monuments of Vladimir or Vladimir region»;
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. «Деловое общение», Койкова Т.И., ВлГУ, 2007, «Культура речевого общения на английском языке», учебное пособие, Койкова Т.И., ВлГУ, 2013, «Learn and Speak English» учебное пособие по обучению устной речи, Койкова Т.И., ВлГУ 2008).

2 СЕМЕСТР

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам «История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)» (см. «Пособие по устной речи на английском языке для студентов неязыковых ВУЗов» Г.Н. Замараева, Л.Д. Ермолаева, Г.Ф. Крылова, Л.В. Новикова., ВлГУ, 2017; «Английский для гуманитариев» [Электронный ресурс] : учеб. пособие для вузов / С. А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : ЮНИТИ-ДАНА,. - 397 с.: ил. - ISBN 978-5-238-01303-9., 2012 <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=390185>);
- Подготовка к ролевой игре «Travelling across English-speaking countries»
- Лексико-грамматические упражнения (см. «English Grammar in Rules and Exercises», учебное пособие по грамматике английского языка, Матяр Т.И. и другие, ВлГУ 2016);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Passive Voice; Modal Verbs; Sequence of Tenses.
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: *British traditions and customs; Cultural background of the USA;*
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка презентации на тему «Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности».
- Подготовка докладов на тему 1) Знаменитые личности Англии; 2) Британские символы; 3) Добро пожаловать в Шотландию (Ирландию, Уэльс); 4) Знаменитые Британские виды спорта; 5) Праздники и обряды в странах изучаемого языка; 6) Мировые шедевры искусства и культуры.
- Изучение техники написания докладов, публичных выступлений (см. «Public Speech (Presentation) = Публичная речь (презентация): учебное пособие по английскому языку» [Электронный ресурс]/ Т. И. Койкова; ВлГУ, 2018, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf>; «Типология трудностей при обучении письменной научной речи на английском языке как специальности : [о методике обучения письменного оформления научных текстов на английском языке]» / Л. Р. Ахметова // Высшее образование сегодня .— Б.м. — 2011 .— № 7 .— С. 87-89 .— Библиогр.: 6 назв.)

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
Основная литература		
Замараева Г.Н и др. English = [Английский]: учебное пособие по английскому языку по развитию навыков устной речи и чтения / Л. Д. Ермолаева [и др.]; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) — Владимир: Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с.: ил., табл. — Имеется электронная версия — Библиогр.: с. 146-147.	2017	https://docplayer.net/79758863-English-uchebnoe-posobie-po-angliyskomu-yazyku-po-razvitiyu-navykov-ustnoy-rechi-i-chteniya.html
Золотова М.В. Английский язык для гуманитариев [Электронный ресурс]: учебник/— М.: ЮНИТИ-ДАНА,.— 368 с.	2013	http://www.iprbookshop.ru/16406
Матвиенко Л.М. Английский язык для студентов-юристов и историков = English for Students of Law and History [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов факультета истории и права/ Саратов: Вузовское образование. 78 с.	2016	https://www.iprbookshop.ru/38552.html
Матяр Т. И. Грамматика - правила и упражнения = Grammar in Rules & Exercises: учебное пособие по английскому языку / Т. И. Матяр, Л. В. Новикова, Л. В. Удалова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .— 167 с. : табл. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 164-165.	2016	http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/2971/1/00565.pdf
Дополнительная литература		
Койкова Т. И. Деловое общение : пособие по английскому языку / Т. И. Койкова; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ), .— 104 с. — (Иностранный язык в вузе) .— Имеется электронная версия .— Библиогр.: с. 104.	2007	https://studfile.net/preview/2383499/
Койкова Т. И. "Learn and Speak English" = [Изучай и говори по-английски]: учебное пособие по обучению устной речи / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет (ВлГУ) .— Владимир : Владимирский государственный университет (ВлГУ),.— 89 с. :	2008	http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/4506/1/01486.pdf

ил. — Тит. л. и обл. на англ. яз.		
Койкова Т. И. Public Speech (Presentation) [Электронный ресурс] = Публичная речь (презентация) : учебное пособие по английскому языку / Т. И. Койкова ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл: 409 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), .	2018	http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/7587/1/01783.pdf
Матяр Т. И. Изучаем историю по-английски= Learning History in English: учебное пособие по английскому языку по специальности "История", ВлГУ	2014	http://dspace.www1.vlsu.ru/bitstream/123456789/4026/1/01402.pdf

6.2. Периодические издания

Иностранные языки в высшей школе
 BBC History Magazine
 History Today

6.3. Интернет-ресурсы

<http://www.study-english.info>
<http://www.mystudy.ru>
<http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm>
<http://www.study.ru/support/handbook>
<http://www.grammar.sourceword.com>
<http://www.native-english.ru/grammar>
<http://www.multitran.ru>
<http://www.lingvo.ru/lingvo>
<http://www.translate.ru>
<https://www.youtube.com/watch>
<http://www.english-easy.info/listening/>
<https://www.voaspecialenglish.com>
www.multitran
<http://www.studentlibrary.ru/>
<http://www.iprbookshop.ru/>
<http://znanium.com/>
<http://www.bibliorossica.com/>
<https://biblioclub.ru/>
<http://e.lib.vlsu.ru>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Занятия проводятся в аудиториях Юридического института ВлГУ (корп. № 11) по адресу г. Владимир, ул. Студенческая, д. 8. Все аудитории оснащены компьютерной техникой с операционной системой Windows и стандартным пакетом Microsoft Office, с доступом в Интернет; видео мультимедийным оборудованием, которое позволяет визуализировать процесс представления презентационного материала, а также проводить компьютерное тестирование обучающихся по учебным дисциплинам; доской настенной; флюмастером.

Компьютерная техника, используемая в учебном процессе, имеет лицензионное программное обеспечение:

- Операционная система семейства Microsoft Windows.
- Пакет офисных программ Microsoft Office.
- Консультант+.
- АБВУ Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил
доцент кафедры ИЯПК, к. пед. н. С.Н. Скрипченко
доцент кафедры ИЯПК к. пед. н. Е. В. Шаломова

Рецензент
доцент кафедры социально-гуманитарных
наук РАНХиГС, к.ф.н. А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК
Протокол № 10а от 23.06.2021 года
Зав. кафедрой ИЯПК Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии
направления 40.05.04 Судебная и прокурорская деятельность
Протокол № 4 от 30.06.21 года

Председатель комиссии:
Зам. директора ЮИ по учебной работе, к.т.н. К.Н. Курысев